English Section
page 4

Regeneración

Sezione Italiana
Redattore:
Ludovico Caminita

Semanal revolucionario.

ESCRITO POR TRABAJADORES Y PARA LOS TRABAJADORES

No. 53
Sábado 2 de Septiembre de 1911.

EN MEXICO.
Por un año $5.00 moneda mexicana
Por 6 meses $2.50 moneda mexicana

EDITOR: Anselmo L. Figueroa.
914 Boston St., Los Angeles, Cal.
Teléfono: Home A 1360.
Entered as Second-Class matter Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal

EN LOS ESTADOS UNIDOS.
Por un año.. $2.00 oro
Por seis meses $1.10 oro
Por tres meses $0.60 oro

Precio de la copia
5 CTS oro
10 Cts Moneda Mexicana

¡TIERRA Y LIBERTAD!

Es el grito de guerra de las huestes libertarias Mexicanas, que a Sangre y Fuego toman posesion de la Tierra.

El Pueblo Mexicano es Apto Para el Comunismo

Los habitantes del Estado de Morelos, así como los del sur de Puebla, de Michoacán, Durango, Jalisco, Yucatán y otros Estados en que vastas extensiones territoriales han sido invadidas por multitudes proletarias que se han dedicado desde luego á cultivarlas, demuestran al mundo entero, con hechos, que no se necesita una sociedad de sabios para resolver el Problema del Hambre.

Para llegar al resultado práctico de la toma de posesión de la tierra y de los instrumentos de trabajo en México no se ha necesitado de "leaders," de "amigos" de la clase trabajadora, ni han hecho falta "decretos paternales," "leyes sabias" ni nada de eso. La acción lo ha hecho y lo está haciendo todo. México marcha hacia el comunismo más aprisa de lo que esperábamos los más exaltados revolucionarios, y el gobierno y la burguesía se encuentran ahora sin saber qué hacer en presencia de hechos que creían muy lejanos todavía de que se realizasen.

No hace aún tres meses que Juan Sarabia, en una extensa y fastidiosa carta abierta dirijida á mí y que fué publicada por casi toda la prensa burguesa de México, me decía que la clase trabajadora no entendía lo que predicamos y que el pueblo estaba satisfecho con la conquista de la revuelta de Madero: la boleta electoral. Los hechos van demostrando que no somos unos ilusos los liberales y que luchamos convencidos de que nuestra acción y nuestra propaganda responden á las necesidades y al modo de pensar de la clase pobre de México.

El pueblo mexicano odia, por instinto, á la Autoridad y á la burguesía. Todo aquel que haya vivido en México se habrá cerciorado de que no hay individuo más cordialmente odiado que el gendarme, que la palabra: gobierno, llena de inquietud á las personas sencillas, que el soldado en todas partes admirado y aplaudido es visto con antipatía y desprecio, que toda persona que no se gana el sustento con el trabajo de sus manos es odiada.

Esto es ya más que suficiente para una revolución social de carácter económico y antiautoritario; pero hay más. En México viven unos cuatro millones de indios que hasta hace veinte ó veinticinco años vivían en comunidades poseyendo en común las tierras ,las aguas y los bosques. El apoyo mutuo era la regla en esas comunidades en las que la Autoridad sólo era sentida cuando el agente de la recaudación de rentas hacía su aparición periódica ó cuando los rurales llegaban en busca de varones para hacerlos ingresar por la fuerza al Ejército. En estas comunidades no había jueces, ni alcaldes, ni carceleros, ni ninguna polilla de esa clase. Todos tenían derecho á la tierra, al agua para los regadíos y al bosque para la leña y la madera para construir los jacales. Los arados andaban de mano en mano, así como las yuntas de bueyes. Cada familia labraba la extensión de terreno que calculaba ser suficiente para producir lo necesario y el trabajo de escarda y de levantar las cosechas se hacía en común, reuniéndose toda lo comunidad, hoy, para levantar la cosecha de Pedro, mañana para levantar la de Juan y así sucesivamente. Para fabricar un jacal, ponfanse manos á la obra todos los miembros de la comunidad.

Estas sencillas costumbres duraron hasta que, fuerte la Autoridad por la pacificación completa del país, pudo garantizar á la burguesía la prosperidad de sus negocios. Los Generales de las revueltas políticas recibieron grandes extensiones de terrenos; los hacendados ensancharon los límites de sus feudos; los más viles politicastros obtenían como baldíos terrenos inmensos, y, los aventureros extranjeros obtuvieron concesiones de tierras, bosques, aguas, de todo, en fin, quedando nuestros hermanos indios sin un palmo de tierra, sin derecho á tomar del bosque ni la más pequeña rama de un árbol, en la miseria más abyecta, despojados de todo lo que era de ellos.

En cuanto á la población mestiza, que es la que forma la mayoría de los habitantes de la República Mexicana, con excepción de la que habitaba las grandes ciudades y los pueblos de alguna importancia, contaba igualmente con tierras comunales, bosques y aguas libres lo mismo que la población indígena. El mutuo apoyo era igualmente la regla; las casas se fabricaban en común; la moneda casi no era necesaria, porque había intercambio de productos; pero se hizo la paz, la Autoridad se robusteció y los bandidos de la política y del dinero robaron descaradamente las tierras, los bosques, todo. No hace aún cuatro años, todavía podía verse en los periódico de oposición, que el americano X ó el alemán Y ó el español Z habían encerrado á una población entera en los límites de "su" propiedad con la ayuda de la Autoridad.

Se ve, pues, que el pueblo mexicano es apto para llegar al comunismo, porque lo ha practicado, al menos en parte, desde hace siglos, y eso explica por qué aun cuando en su mayoría es analfabeta, comprende que mejor que tomar parte en farsas electorales para elevar verdugos, es preferible tomar posesión de la tierra, y la está tomando con grande escándalo de la ladrona burguesía.

Ahora, sólo resta que el obrero tome posesión de la fábrica, del taller, de la mina, de la fundición, del ferrocarril, del barco, de todo, en una palabra; que no se reconozcan amos de ninguna clase y ese será el final del presente movimiento.

¡Adelante, camaradas!

RICARDO FLORES MAGON.

INTRODUCCION

Careciendo de espacio, como en números anteriores he dicho, esta vez también procuraré compendiar las notas del movimiento económico mexicano, dejando á un lado las que muestran el descontento que reina entre la clase proletaria mexicana, los abusos "porfirianos" de las nuevas autoridades, la división y rencillas de los politiqueros, etc., etc., por más que debieran ser presentadas. Pero es preciso dar cabida á original de más importancia y oportunidad.

Van ,pues, mis notas de esta semana.

Contra un Burgués.

"Diario."—Los camaradas operarios del mineral "Peregrina," Gto., se indignaron al ver que un salvaje americano, un tal Brown, abofeteó á uno de los camaradas injustamente, y pretendieron llevarlo á la cárcel. Brown hizo resistencia y la "plebe" —como dice el aristócrata "Diario" —se sublevó, destruyendo la oficina y "saqueando" el restaurant, de donde sacaron todos los alimentos y alguna cerveza.

El Jefe, ó Verdugo Político de la localidad, fué á arrestar á los amotinados, á los de la "plebe," pero al poderoso americano Brown nada se le hizo. ¡Claro! como es rico. . . . . no vieron cuando se fugó.

Peones Amotinados.

En "El Diario."—En la hacienda de Balantan, partido de Izamal, Yuc., se amotinaron los peones y expulsaron al encargado de la finca. Llegaron fuerzas de Izamal y como no tenían armas los amotinados fueron dominados.

No importa. La idea está sembrada.

200 Rebeldes.

En "El País."—Recogiendo provisiones de boca y de guerra, una nueva fuerza compuesta de 200 rebeldes cayó sobre la hacienda de Huichimal, partido de Valles, S. L. P.

En Aprietos.

En "El Imparcial."—Gayou pide á Luque en Sonora que le mande soldados para defender las plazas de Agua Prieta, Naco y Cananea del ataque de los liberales; pero Luque dice que para él los quisiera para defenderse de los camaradas yaquis.

¿Pues no armaban tanto mitote jurando y perjurando que la paz reina en Sonora?

Más Tropas.

En "El Imparcial." — De Guadalajara, Jal., salió otra columna militar, llevando artillería, para la Baja California, para evitar que los pobres recuperen esa península que ha sido entregada y pertenece por completo, á los ricos de Inglaterra, Francia y Estados Unidos.

En Huelga.

En "El Imparcial."—Los ferrocarrileros de la división de Gómez Palacio, están en huelga.

También se declararon en huelga los empleados de la Luz Eléctrica.

Mayas Rebeldes.

En "El Imparcial."—Los camaradas mayas est(n activos á los alrededores de Santa Cruz de Bravo, Territorio de Quintana Roo, y temiéndose que tomen esa capital de dicho territorio, fué mandado de Progreso, Yuc., el 31o Batallón.

Los Yaquis en Yucatán.

"El Imparcial."—Como sus hermanos en el norte, los camaradas yaquis que fueron vendidos por Torres, Izabal y Corral en $200 por cabeza, á los negreros yucatecos, están ahora levantándose en armas en aquel lejano estado. Ultimamente asaltaron la finca "San Bernardo," del Partido de Maxcanú.

Jornaleros Rebeldes.

Recorto de "El Diario": "Un grupo de jornaleros asaltó y tomó sin efusión de sangre el cuartel de Dzitas, á causa de que el destacamento que allí había era muy escaso y estaba desprevenido cuando los jornaleros se presentaron."

. . Otro Nuevo Grupos.

"El Imparcial."—A más de los grupos de que ya dí noticia en el número anterior de estar operando en la Huasteca,—de uno de los cuales publicamos su Proclama—ha entrado en acción otro grupo más en la misma región, dirigida por Pedro Montoya.

Huelga de Esbirros.

"El Imparcial." — Los gendarmes de Acayúcan, Ver., se declararon en huelga porque van tres meses que no les dan ni un solo centavo. ¡Olé! por los "cuicos." Ojalá que pierdan la huelga para que aprendan á trabajar en algo útil.

Por Estúpidos.

"El Imparcial."—Los camaradas indios residentes de Atasta, Tab., les dieron una regular vapuleada á los soldados maderistas que ahora son esbirros y están de destacamento en aquella población. Estos imbéciles —con razón son maderistas—ateniéndose á sus armas hostilizaron á los inermes indígenas hasta exasperarlos. Hubo varios heridos de ambos bandos.

Recogiendo Elementos.

"El Diario."—La guerrilla de Benjamín Campos cayó sobre la hacienda de Contla, Jal., recogiendo caballos, ropas, víveres, etc., con que proseguir la campaña.

Cambio de Direccion

Participamos á todos nuestros amigoes que las oficinas de REGENERACION y de la Junta Organizadora del Partido Liberal Mexicano han sido cambiadas á 914 Boston St., Los Angeles, Cal.

Toda la correspondencia y dinero, debe ser enviado á Manuel G. Garza, 914 Boston St., Los Angeles, Cal., U. S. A.

Otra Nueva Guerrilla.

"El Diario."—Una guerrilla rebelde llegó al pueblo Sangarro, Gto., atacando á la guardia municipal engrosada por algunos de los vecinos ricachos que se aprestaron á defender sus intereses, y á quienes derrotaron gracias á la dinamita usada largamente por los rebeldes, quienes, además, volaron con la misma dinamita reivindicadora las casas de los ricachos y la Jefatura Auxiliar. También quemaron todo el archivo.

Un Encuentro.

"El País."—Siguiendo su jesuítica costumbre da como rumor y, después desmiente, que en San Pedro Coayuca, Pue., hubo un encuentro entre federales y rebeldes, resultando varios heridos de más ó menos gravedad.

Otra Nueva Guerrilla.

Recorto de "El Imparcial "la noticia siguiente del Est. de México:

"Una gavilla de cuarenta bandoleros, bien armados, se presentaron en la hacienda de Atenco, á la cual asaltaron. Los malhechores se llevaron de allí numerosos caballos y mulas, así como armas y cuanto dinero pudieron encontrar y exigieron, después de lo cual amenazaron de muerte á los empleados en caso de que lo's denunciaran, y para que no opusieran resistencia alguna.

"En Almoloya del Río, los mismos bandidos prendieron fuego al archivo municipal, cometiendo otros excesos."

Otros "Expropiadores."

En "El Diario."—Debido á que la censuro oficial continúa siendo ejercida rigurosamente en todos los mensajes que circulan en la República Mexicana, nada había dicho la prensa acerca del acto revolucionario del camarada García y demás compañeros del Distrito de Uruápam, Estado de Michoacán, quienes han tomado posesión de la tierra é implementos de trabajos para el uso y beneficio de todos, sin reconocer amos ni autoridades, como debe hacerlo todo sér digno, consciente y honrado que se preocupa no solamente del "yo" sino del bienestar de todos también.

Esa noticia fué conocida en México por un pasajero procedente de Pátzcuaro, Mich., que la comunicó á uno de los reporters de "El Diario."

Aquellos bravos camaradas son unos quinientos.

Ya salió de Pátzcuaro, Mich., el esbirro Salvador Escalante á rescatar la "propiedad" de sus amos los ricos y á asesinar á nuestros hermanos proletarios que ya no quieren seguir manteniendo á los holgazanes burgueses. Lleva una ametralladora y dos cañones.

Hermanos de todas partes: Apresuráos á entrar en acción para que dividáis las fuerzas de nuestros opresores y explotadores. Combatid y educad, haciendo la propaganda de nuestras ideas comunistas por todas partes. Id contra los ricos, la autoridad y sus esbirros y aliados, y tratad y proteged fraternalmente, cariñosamente á los pobres, poniéndolos en posesión de la tierra, de los instrumentos de trabajo, minas, fábricas, talleres, etc., para que los trabajen en común y en común disfruten de los productos según las necesidades de cada individuo.

¡Arriba, hermanos! ¡A conquistar Pan, Tierra y Libertad para todos!

¡Muera la autoridad! ¡Mueran los ricos!

En Huelga.

"El País."—Los camaradas mineros de Tejamen, Dgo., se declararon en huelga.

Burgueses en Aprieto.

Recorto de "El País":

"Hay noticias de que en Catorce los mineros, que aborrecen á los señones Maza, ricos propietarios de aquel Partido parece que han resuelto deshacerse de esos enemigos, á quienes han amenazado con la muerte.

"Los señores Maza están prudentemente sobre las armas y ya han pedido á esta capital algunas fuerzas para seguridad de sus personas é intereses, y el Gobierno ha ordenado que salga un piquete de fuerza maderista para Catorce."

Hacéis bien, Señores Ricos. Tomad las armas vosotros mismos y defended "vuestros" intereses. Los pobres ya estamos cansados de serviros de parapetos y de bestias de trabajo. Ahora queremos nuestra parte en el banquete de la vida: y la tendremos. Los pobres nos tardamos en resolvernos á algo; el cansancio del trabajo brutal á que nos tenéis sujetos, ricos bribones, no nos deja pensar con desahogo para resolvernos pronto; pero una vez que nos proponemos hacer algo, sabed que somos tenaces y resueltos, porque nos convencemos de que en esta lucha todo lo ganaremos para nosotros y nuestros hijitos; y que en realidad no tenemos que perder más que una cosa, la vida; pero comprendemos que vale más morir peleando por el futuro de nuestros hijos, para que sean libres y felices, que morir poco á poco entre las garras de los ricos explotadores y sin que nuestros hijos se independan ni sean felices.

Otros Rebeldes.

Recorto de "El País": "También hay noticias de que en la Huasteca se ha levantado en armas contra el Gobierno actual, un ex-jefe maderista, que combatió por conquistar las Huastecas en compañía del Coronel Miguel Acosta.

"Dícese que ese jefe ha levantado trescientos hombres."

Con la Fuerza.

"El Imparcial."—En Aguascalientes, capital del Estado del mismo nombre, el pueblo se amotinó haciendo renunciar sus "mamaderas del presupuesto" á las sanguijuelas llamadas diputados. También pidieron la renuncia del Gobernador impuesto por Madero, y los rurales se han colocado en las azoteas de Palacio en actitud hostil, así como en el interior del mismo edificio.

Sigue el Ejemplo.

"Imparcial."—El Verdugo Político de Rincón de Romos, Ags., impuesto por el Gobernador que no quiere soltar la "matona" en Aguascalientes, ha seguido el ejemplo de dicho Gobernador Ugarte.

El pueblo de Rincón de Romos fué en masa á pedir su renuncia al dicho Jefe Político, quien, con las fuerzas que lo acompañaban, recibió á la inerme multitud á balazos, resultando un muerto y varios heridos.

Esas son las autoridades allí y donde quiera, hermanos.

¡A la horca con ellos, hasta que no quede una sola autoridad! Solo así seremos libres y felices los pobres.

Aumentan los Rebeldes.

En "El Demócrata Mexicano," de la C. de México.—Al norte de la C. de León, Gto., una fuerza rebelde cayó sobre la hacienda Barbabosa para hacerse de elementos, yéndose después hacia la de San Antonio. Unos esbirros salieron á batiria, pero á penas vieron que eran muchos vol-

(Pasa á la 3a Plana.)

LA CUESTION AGRARIA

Dice "El País," diario católico de la ciudad de México, en su edición del 26 de Agosto

"Además, aunque Zapata cumpliera sus hordas no lo obedecerán, porque ellas no van más que tras el bandolerismo, el saqueo, la anarquía.

"Vivamente deseamos errar en este punto, pero los hechos no tardarán en demostrar que la generosa como paternal gestión de don Francisco Madero ha fracasado, que él quiso amparar revolucioarios que no son sino ácratas, que al fin y al cabo, la fuerza tendrá que imponer allí el imperio de las leyes.

"No desconocemos la cuestión agraria de Morelos que es la misma en toda la República, y de tal cuestión nos ocuparemos próximamente. Pero desde luego afirmamos que jamás ha sido ni será el crimen el instrumento de la justicia, jamás el camino por donde ella regrese al seno de una República acribillada en sus pulmones y su corazón por el puñal de la injusticia, arma que no soltó ni un instante la mano abominable de la dictadura.

"Entretanto fuerza es repetirlo: deseamos con toda el alma ser nosotros y no el señor Madero quienes se hayan equivocado.

"Por desgracia tenemos la convicción de que el salvador de Navarro no puede ni debe ser el salvador de Zapata."

Este evangélico desahogo del periódico clerical se debe al hecho de que á pesar de haber ido Madero al Estado de Morelos á convencer á Emiliano Zapata sobre la necesidad de licenciar las fuerzas revolucionarias, sólo 270 hombres accedieron á deponer las armas; pero aun en eso hubo una burla á Madero en particular y á la Autoridad en general, pues las armas que recogió el gobierno eran fusiles inservibles, pistolas viejas, machetes sin filo, cuchillos que parecen sierras, y así por el estilo.

El resto de las fuerzas de Zapata, 4000 hombres, está convenientemente repartido en ,todo el Estado, y aunque el despotismo ha enviado 15,000 hombres, cientos de cañones y de ametralladoras, trenes blindados, etc., etc., los rebeldes tienen la ventaja de contar con la universal simpatía de los pobres que son los que se están beneficiando con la Revolución, pues muchas de las tierras ya han sido cultivadas y las poblaciones expropiadoras están esperando la recolección de las cosechas. Los soldados maderistas y los federales, no cuentan con simpatías, se les niega el agua, no se les dan pasturas para sus caballos, se les indican malos caminos para que caigan en emboscadas ó pierdan la pista de los revolucionarios, y los proletarios los matan á puñaladas cuando encuentran oportunidad de hacerlo.

Las fuerzas de Zapata, al llegar á las poblaciones y á las haciendas, lo ponen todo en manos de los desheredados que se visten y comen bien por primera vez en su vida; los burgueses son ahorcados, las autoridades pasadas por las armas, los archivos de los ayuntamientos y de los juzgados reducidos á cenizas, los clérigos vapuleados y expulsados, y, en cuanto á las tierras, son éstas invadidas por nuestros hermanos de miseria, quienes con entusiasmo las labran acompañados de mujeres resueltas, y todos, hombres y mujeres, esperan emocionados la cosecha que se aproxima y que es ya suya, ¡no más para los malditos ricos!

Es natural que los simpáticos revolucionarios de Morelos cuenten con el decidido apoyo de todos los pobres del Estado, y es natural, también, que los verdaderos ladrones, esto es, los burgueses, llamen á esos libertadores, bandidos, asesinos; pero la historia escrita por proletarios llamará héroes á esos hombres intrépidos que arriesgan su vida por el bienestar de los pobres.

Nos alegramos de que reconozca "El País" que la cuestión agraria en Morelos es la misma en toda la República. Madero mismo, espantado, acaba de declarar que con el desarme de Zapata y los suyos, no se resuelve la cuestión agraria. Y en efecto ¿cómo podrá el gobierno desalojar de las tierras conquistadas á esos agricultores guerreros que las trabajan con el fusil terciado?

Crimen, llama "El País" á la expropiación efectuada por los desheredados; crimen, también llaman, al hecho de pasar por las armas á autoridades y á burgueses. Crimen llamamos los revolucionarios al hecho de que los ricos tengan todo para ellos, dejando en la miseria y en la ignorancia al resto de la humanidad.

Si los revolucionarios no pasasen por las armas á los burgueses y á las autoridades, dejarían detrás de ellos al enemigo que más tarde tendría que herirlos por la espalda. Los revolucionarios no matan por el placer de matar, entiéndanlo bien los asustadizos, sino por necesidad. Dejar libres á los burgueses y á las autoridades es sencillamente dejar intacto el germen de la contrarrevolución de la burguesía. Las medidas radicales de los revolucionarios mexicanos tienen razón de ser: no se trata de un movimiento político para poner á un hombre en lugar de otro en la silla presidencial, sino de un movimiento económico que tiene que destruir hasta los cimientos del sistema político y social actual para formar una nueva sociedad en que toda criatura humana tenga derecho á gozar de todas ventajas que ofrece la civilización actual, y para llegar al fin que deseamos los mexicanos, la ley y su ejecutora, la Autoridad, son estorbos que es necesario destruir.

La burguesía pide la cabeza de Zapata y el exterminio de todos los revolucionarios de Morelos Madero haría eso de buena gana; pero en menos de veinticuatro horas la población entera del Estado de Morelos caería como un río desbordado sobre la ciudad de México, donde hay refugiados miles de burgueses, y éstos y Madero y de la Barra se verían en pocos minutos suspendidos de los balcones de las casas y de los postes de ltelégrafo.

RICARDO FLORES MAGON

COMITE PRO HERIDOS

Ha quedado instalado en la ciudad de El Paso, Tex., un Comité encargado de reunir fondos para la alimentación y atención médica de los compañeros José María Rangel, Prisciliano G. Silva y Tomás Vargas que se encuentran prisioneros y heridos en Ciudad Juárez.

Todos los hombres y mujeres de buenos sentimientos, harán algo verdaderamente humano enviando su óbolo á la compañera Josefa M. de Franco, 309 E 5th St., El Paso, Tex. quienes la Tesorera de dicho Comité.

Nuestros compañeros heridos reciben un tratamiento salvaje por parte de los cobardes jefes y oficiales maderistas. No se les da de comer, ni se les curan las heridas. Así, pues, á ayudar para aliviar la situación en que se encuentran esos nobles hermanos nuestros.